

# **INFORMACE**

## **pro provozovatele dětských táborů**

---

Dle informací z **zákona č. 471/2005 Sb. o ochraně veřejného zdraví**, která určuje povinnosti také pro provozovatele zotavovacích akcí. Součástí tohoto zákona jsou i prováděcí vyhlášky, které podrobněji stanovují požadavky na zotavovací akce.

Jedná se o **vyhlášku č. 106/2001Sb. ve znění vyhlášky 320/2010Sb. o hygienických požadavcích na zotavovací akce pro děti, a vyhlášku č. 137/2004Sb. o hygienických požadavcích na stravovací služby a o zásadách osobní a provozní hygieny při činnostech epidemiologicky závažných ve znění pozdějších předpisů.**

V následujících odstavcích jsou ve stručné formě vyjmenovány zásady uvedených dokumentů. Jejich dodržení zabezpečí kvalitní, úspěšný a bezproblémový průběh tábora.

### **POVINNOSTI PROVOZOVATELE**

#### **1.Ohlásit zotavovací akci 1 měsíc před zahájením tábora orgánům ochrany veřejného zdraví (OHS)**

- a) termín a místo konání tábora
- b) počet dětí zúčastněných na této akci
- c) způsob jiného zabezpečení pitnou vodou
- d) Způsob zajištění stravování účastníků zotavovací akce

Tato povinnost se vztahuje na zotavovací akce při pobytu 30 a více dětí ve věku do 15 let na dobu delší než 5 dny. U ostatních podobných akcí ( tj. po kratší dobu, menší počet dětí ) není zákonem stanovena ohlašovací povinnost na OHS, ale je nutné zajistit hygienicky nezávadný stav zařízení, zdroj pitné vody a účast způsobilých osob jako u jiných zotavovacích akcí.

#### **2.Zajistit dokumentaci účastníků tábora**

##### **U dětí:**

- potvrzení o zdravotní způsobilosti k účasti na dané akci a že se podrobilo stanoveným pravidelným očkováním vystavené ošetřujícím lékařem (platnost 1 rok od vystavení - vrací se)
- písemné prohlášení zákonných zástupců (nesmí být starší než 1 den) o aktuálním zdravotním stavu dítěte a tzv. bezinfekčnosti dítěte v posledních 14 dnech před odjezdem nepřišlo do styku s infekčním onemocněním.

##### **U osob zajišťujících dozor**

- potvrzení o zdravotní způsobilosti k práci s dětmi vystavené praktickým lékařem *vyjimka* - nepožaduje se u pedagogických pracovníků a u zdravotnických pracovníků vykonávajících zdravotníka

##### **U osob zajišťujících stravování**

- zdravotní průkaz vydaný praktickým lékařem

### 3. Další povinnosti

- **provést instruktáž** všech osob účastnících se zotavovací akce (první pomoc, hygiena, atd.) s výjimkou zdravotníka
- **zajistit zdravotníka** (např. lékař, student po ukončení 3. ročníku LF, všeobecná zdravotní sestra, dětská sestra, porodní asistentka, nebo osoba, která absolvovala kurz první pomoci zaměřený na zotavovací akce)
- **vybavit lékárníčku**
- **zajistit péči praktického lékaře v místě konání tábora**
- **vést zdravotnický deník a seznam účastníků**
- **uchovávat zdravotnický deník a seznam účastníků po dobu 6 měsíců po skončení tábora**
- **informovat zákonného zástupce dítěte o léčbě a zdravotních potížích dítěte na táboře (nezapomenout informovat o odstranění klišťete )**

### NEJDŮLEŽITĚJŠÍ HYGIENICKÉ POŽADAVKY

#### PITNÁ VODA

Na zotavovací akci musí být zajištěno zásobování pitnou vodou. Pitná voda musí odpovídat hygienickým limitům stanoveným pro individuální zásobování pitnou vodou. Doporučujeme zásobování zotavovací akce z veřejného vodovodu nebo z veřejné studny, která je pravidelně kontrolována. V případě zásobování z individuální studny je nutné rozsah laboratorního vyšetřování předem konzultovat s orgánem ochrany veřejného zdraví. Možnost zásobování tábora ze studánek se nedoporučuje. Zásobování vodou lze také zajistit donášením nebo dovozem pitné vody, nebo využíváním vody balené. K dovozu pitné vody musí být použity uzavřené nádoby z materiálů určených k přímému styku s pitnou vodou a musí být vyčleněny jen k tomuto účelu. Dostatek pitné vody musí být zajištěn k **pití, čištění zubů, vaření, mytí nádobí, čištění pracovních ploch v kuchyni a k provozu ošetrovny a izolace**. K účelům osobní hygieny a úklidu lze používat vodu, která vyhovuje hygienickým limitům vody ke koupání.

#### STRAVOVÁNÍ

##### • *prostorové podmínky*

- vyhláška č. 137/04 Sb. ve znění pozdějších předpisů stanoví hygienické požadavky na provozovny stravovacích služeb
- na objekty, které poskytují stravovací služby jen po dobu konání zotavovací akce, se nevztahují stavebně technické požadavky vyhlášky č. 137/04Sb ve znění pozdějších předpisů.
- na stanových táborech se prostory pro stravování skládají vždy z **jídelny, kuchyně a skladovacího prostoru**
- pracovní plochy (desky) musí být různé pro práci s potravinami tepelně neopracovanými a pro práci s tepelně opracovanými pokrmy
  - potraviny musí být skladovány za podmínek stanovených výrobcem nebo zvláštním právním předpisem

•**zásady osobní a provozní hygieny musí být vždy dodrženy**

•**odběr a uchování vzorků jídel se nevyžaduje**

•**provozní podmínky**

- stravu podávat 5x denně
- nápoje k dispozici po celý den v krytých nádobách s výpustným kohoutem
- na táborech do 50 účastníků se mohou děti podílet na celé přípravě stravy a jejím výdeji při dodržení zásad osobní a provozní hygieny, zdravotní stav dětí musí být posouzen zdravotníkem
- u větších táborů se děti mohou podílet na přípravě stravy jen před jejím tepelným opracováním a při pomocných pracích

**Zákaz podávání některých potravin:** např. mléko, a mléčné výrobky mimo tržní síť, tepelně neopracovaná smetana, vejce, výrobky z tepelně neopracovaného masa.

### **UMÝVÁRNY A ZÁCHODY**

- **na 5 dětí 1 umyvadlo nebo 1 výtokový kohout,**

- **na 30 dětí 1 sprchová růžice,**

/ U stanových táborů možno zajistit denní mytí dětí ve vodoteči, která odpovídá kvalitě vody ke koupání ( I. a II. třída čistoty povrchové vody)/

- **na každých 15 dětí 1 záchod**

### **UBYTOVÁNÍ**

- **ve stavbách plocha na 1 dítě 2,5m<sup>2</sup>,** patrová lůžka pro děti starší 7 let,

- ve stanech prostor pro spaní a uložení osobních věcí musí být izolován proti vlhku a chladu ( nejlépe dřevěné rohože, podlážky).

### **DENNÍ REŽIM**

- doba spánku u dětí do 10 let musí činit nejméně 9 hodin od 10 let 8 hodin

poznámky:





## ZÁVAZNÁ PŘIHLÁŠKA

na zotavovací akci které se koná v .....  
od ..... do .....

Jméno a příjmení dítěte ..... datum narození .....  
Bydliště .....  
Č.zdrav.poj.....

Jméno a příjmení otce .....  
adresa bydliště ..... č. telefonu .....  
zaměstnavatel .....  
Jméno a příjmení matky .....  
adresa bydliště ..... č. telefonu .....  
zaměstnavatel .....

Osobní zájmy a záliby dítěte: .....

Plave: ANO - NE - S POMŮCKAMI

Další sdělení rodičů pracovníkům zotavovací akce: .....  
.....  
.....

*Souhlasím, ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů, se zpracováním osobních údajů mého dítěte Českým červeným křížem, a to až do doby, kdy tento svůj souhlas písemně odvolám. Osobní údaje dítěte budou použity na zajištění pobytu (pojištění atd. ).*

V ..... dne .....

.....  
*podpis zákonných zástupců*

### Prohlášení zákonných zástupců dítěte (ne starší jednoho dne)

Prohlašuji že dítěte: ..... narozené .....

**Bytem** ..... nejeví známky akutního onemocnění (například horečky nebo průjmů), a ve 14 kalendářních dnech před odjezdem nepřišlo do styku s fyzickou osobou nemocnou infekčním onemocněním nebo podezřelou z nákazy ani mu není nařízeno karanténní opatření.

Jsem si vědom(a) právních následků, které by mne postihly, kdyby toto mé prohlášení bylo nepravdivé.

V ..... dne .....

.....  
*podpis zákonných zástupců*



## Potvrzení lékaře

Jméno a příjmení dítěte ..... datum narození .....

Bydliště .....

Č.zdrav.poj.....

### Část A) Posuzované dítě k účasti na zotavovací akci nebo škole v přírodě: /\*

- a) je zdravotně způsobilé
- b) není zdravotně způsobilé
- c) je zdravotně způsobilé za podmínky

Posudek je platný 12 měsíců od data jeho vydání, pokud v souvislosti s nemocí v průběhu této doby nedošlo ke změně zdravotní způsobilosti.

### Část B) Potvrzení o tom, že dítě

- a) se podrobilo stanoveným pravidelným očkováním /\* ANO – NE
- b) je proti nákaze imunní (typ/druh) .....
- c) má trvalou kontraindikaci proti očkování (typ/druh) .....
- d) je alergické na .....
- e) trvale užívá léky a jejich současné přesné dávkování: .....
- f) Jiná závažná onemocnění, která dítě prodělalo: .....
- g) Další sdělení lékaře zdravotníkům zotavovací akce: .....

datum vydání posudku .....

*Razítko a podpis lékaře:  
(zdravotnického zařízení)*

Poučení: Proti části A) tohoto posudku je možno podat podle ustanovení §77 odstavce 2 zákona č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidí, ve znění pozdějších předpisů, návrh na jeho přezkoumání do 15 dnů ode dne, kdy se oprávněné osoby dozvěděly o jeho obsahu. Návrh se podává písemně vedoucímu zdravotnického zařízení (popř. lékaři provozující zdravotnické zařízení vlastním jménem), které posudek vydalo. Pokud vedoucí zdravotnického zařízení (popř. lékař provozující zdravotnické zařízení vlastním jménem) návrhu nevyhoví, předloží jej jako odvolání odvolacímu orgánu.

\*/Nehodící se škrtně.



### Informace rodičům o zdravotním stavu dítěte

Sdělujeme Vám, že Vaše dítě \_\_\_\_\_ v průběhu pobytu ČČK – OS

Konaného v termínu \_\_\_\_\_ v kraji \_\_\_\_\_

\* onemocnělo \_\_\_\_\_

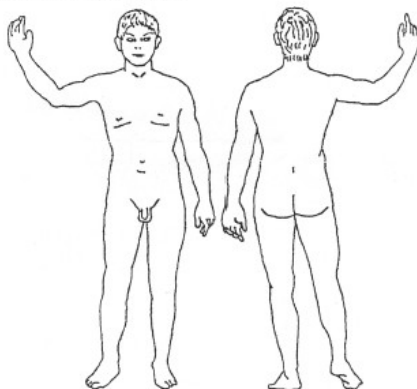
\* utrpělo úraz \_\_\_\_\_

\* přišlo do styku s infekcí \_\_\_\_\_

\* přikládáme / nepřikládáme zprávu ošetřujícího lékaře

Jiné sdělení pobytového zdravotníka:

\* mělo přísáté klišťe na (viz obrázek):



Klišťata mohou přenášet infekční nemoci – klišťový zánět mozkových blan, lymeskou borreliózu a další.

Proto je nutné po dobu 2 měsíců ode dne odstranění klišťete sledovat možné příznaky onemocnění:

zvýšená teplota, bolesti hlavy, bolesti kloubů, příznaky připomínající chřipku, nechutenství, červená zvětšující se skvrna v místě přísání.

V případě že se objeví jeden z vyjmenovaných příznaků, navštivte Vašeho lékaře a předejte mu toto sdělení.

Pořádající organizace: Český červený kříž – Oblastní spolek Ústí nad Orlicí

Dne: \_\_\_\_\_ zdravotník: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_

**Minimální rozsah vybavení lékárníčky pro zotavovací akce pro děti a pro školy v přírodě dle vyhlášky 106/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů**

**I. Léčivé přípravky (pouze ty, jejich výdej není vázán na lékařský předpis)**

- tablety nebo čípky proti bolestem hlavy, zubu (analgetika)
- tablety nebo čípky ke snížení zvýšené teploty (antipyretika)
- tablety proti nevolnosti při jízdě dopravním prostředkem (antiemetika)
- živočišné uhlí
- nosní kapky na uvolnění nosních dýchacích průchodů (otorinolaryngologika)
- kapky, roztok (sirup) nebo tablety proti kašli (antitusika, expektorancia)
- kloktadlo pro dezinfekci dutiny ústní a při bolestech hltanu (stomatologika)
- masť nebo sprej urychlující hojení např. popálenin (dexpanthenolovy sprej)
- oční kapky nebo oční masť s dezinfekčním účinkem
- oční voda na výplach očí (oftalmologika)
- masť nebo gel při poštípání hmyzem (lokální antihistaminika)
- tablety při systémové alergické reakci (celková antihistaminika)
- přípravek k dezinfekci kůže a povrchových ran
- dezinfekční prostředek na okolí rány
- inertní masť nebo vazelína

**II. Obvazový a jiný zdravotnický materiál**

- gáza hydrofilní skládaná komresy sterilní, různé rozměry
- náplast na cívce, různé rozměry
- rychloobvaz na rány, různé rozměry
- obinadlo elastické, různé rozměry
- obvaz sterilní, různé rozměry
- obinadlo škrťací pryžové
- šátek trojčipý
- vata obvazová a buničitá
- teploměr lékařský
- rouška resuscitační
- pinzeta anatomická
- pinzeta chirurgická rovná
- lopatky lékařské dřevěné
- lékařské rukavice pryžové
- rouška PVC 45 x 55 cm
- dlahy pro fixaci, různé rozměry

**III. Různé**

- nůžky
- zavírací špendlíky, různé velikosti
- záznamník s tužkou
- svítilna/baterka, včetně zdroje